

# МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

БЮРО РАЗВИТИЯ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

БЮРО РАДИОСВЯЗИ



**Административный циркуляр CA/STG/39**

**Административный циркуляр CACE/465**

22 декабря 2008 года

Администрациям Государств – Членов МСЭ,  
Членам Сектора развития электросвязи и  
Сектора радиосвязи, наблюдателям и  
Ассоциированным членам

**Для ответа:**

**Для контактов:** Алессандра Пилери  
(Alessandra Pileri)  
**Эл. почта:** [alessandra.pileri@itu.int](mailto:alessandra.pileri@itu.int)  
**Факс:** +41 22 730 5545/730 5484  
**Тел.:** +41 22 730 5990

**Для контактов:** Филипп Обино  
(Philippe Aubineau)  
**Эл. почта:** [philippe.aubineau@itu.int](mailto:philippe.aubineau@itu.int)  
**Факс:** +41 22 730 5785  
**Тел.:** +41 22 730 5992

**Предмет:** 2-я Исследовательская комиссия МСЭ-D  
Проведение собрания Объединенной группы по Резолюции 9 (Пересм. Доха, 2006 г.)  
Женева, 9–10 февраля 2009 года

Уважаемая госпожа,  
Уважаемый господин,

По согласованию с председателями 2-й Исследовательской комиссии и 1-й Исследовательской комиссии и в соответствии с решениями, принятыми на собрании 2-й Исследовательской комиссии в сентябре 2008 года, 9–10 февраля 2009 года в Женеве будет проведено собрание Объединенной группы по Резолюции 9 (Пересм. Доха, 2006 г.).

В приложении содержится повестка дня собрания. Для информации на нашем веб-сайте представлены названия и тексты резолюций и имеющихся на настоящее время [ДОКУМЕНТОВ](#).

## **ВКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ГРУППАМ ДОКЛАДЧИКОВ**

Учитывая, что ежегодное собрание исследовательских комиссий в сентябре 2009 года будет последним собранием перед ВКРЭ-10 и на нем должны быть утверждены все заключительные отчеты и проект новой программы работы исследовательских комиссий на следующий цикл, ваше участие в собрании и вклад в него являются очень важными.

В соответствии с политикой МСЭ, направленной на уменьшение затрат и объема документации, убедительно просил бы вас представлять краткие и четкие вклады объемом не более пяти (5) страниц. Вклады должны быть представлены с использованием исключительно онлайн-формы, размещенной [здесь](#).

Документы, поступившие после 9 января 2009 года, будут распространяться только на языке оригинала. Задержанные вклады будут приняты, если они поступят не позднее чем за семь дней до открытия собрания. Для содействия представлению вашего документа рекомендовал бы вам подготовить презентацию в программе PowerPoint.

## **РЕГИСТРАЦИЯ И ЗАПРОСЫ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ СТИПЕНДИЙ**

Устный и письменный перевод документов будет обеспечен на основе запросов участников. Поэтому предлагаем вам до 9 января 2009 года указать в регистрационной форме, требуется ли вам перевод на другие языки, кроме английского. Исходя из запросов, представленных до этого предельного срока, и при условии наличия не менее пяти заявок на какой-либо конкретный язык, на требуемые языки будет обеспечен устный и письменный перевод.

Регистрация будет проводиться исключительно в онлайн-режиме. Вся информация о регистрации, запросе на предоставление стипендии для участников, имеющих на это право, о доступе к онлайн-форме и предельных сроках представлена на нашем веб-сайте ([http://www.itu.int/ITU-D/study\\_groups/SGP\\_2006-2010/meetings/STG/2009/Fellowship\\_Registration/index.html](http://www.itu.int/ITU-D/study_groups/SGP_2006-2010/meetings/STG/2009/Fellowship_Registration/index.html)).

В рамках имеющегося бюджета участникам из стран с уровнем ВВП на душу населения менее 2000 долл. США может быть предоставлено по одной стипендии на страну, при этом приоритет будет отдаваться наименее развитым странам (НРС). Приоритет будет отдан участникам, которые представят новый вклад, имеющий прямое отношение к предварительному отчету.

Ввиду бюджетных ограничений может потребоваться, чтобы страны, получившие стипендию, частично участвовали в покрытии связанных с ней затрат. Предлагаем вам представить запросы на предоставление стипендии не позднее 25 января 2009 года, заполнив для этого онлайн-форму для регистрации и форму запроса на предоставление стипендии. Просьба принять к сведению, что запросы на предоставление стипендии, поступившие позже установленного предельного срока, рассматриваться не будут.

### **РАЗМЕЩЕНИЕ В ГОСТИНИЦЕ**

С перечнем гостиниц в Женеве, предлагающих льготные тарифы МСЭ, можно ознакомиться на веб-сайте по вопросам, связанным с поездками (<http://www.itu.int/travel/>).

### **ПРОЦЕДУРЫ ПОЛУЧЕНИЯ ВИЗЫ**

В Швейцарии действует строгая процедура получения виз. Настоятельно призываем участников внимательно прочитать информацию, касающуюся этой процедуры, которая представлена [здесь](#). Просим принять к сведению, что обработка запросов о содействии в получении визы может занимать до 15 дней.

Это последнее собрание Объединенной группы станет важной вехой в процессе подготовки к Всемирной конференции по развитию электросвязи 2010 года, и поэтому надеюсь на активное участие наших членов в этом предстоящем собрании.

С уважением,

[Оригинал подписан]

[Оригинал подписан]

Сами Аль-Башир Аль-Моршид  
Директор  
Бюро развития электросвязи

Валерий Тимофеев  
Директор  
Бюро радиосвязи

#### Рассылка:

- Администрациям Государств – Членов МСЭ
- Наблюдатель, Резолюция 99
- Членам Сектора МСЭ-D и Сектора МСЭ-R
- Ассоциированным членам МСЭ-D, принимающим участие в работе 2-й Исследовательской комиссии, и Ассоциированным членам МСЭ-R, принимающим участие в работе 1-й Исследовательской комиссии
- Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-R и Специального комитета по регламентарно-процедурным вопросам
- Председателю и заместителям председателя Подготовительного собрания к конференции
- Членам Радиорегламентарного комитета
- Контактным лицам 2-й Исследовательской комиссии МСЭ-D
- Генеральному секретарю МСЭ
- Директору Бюро стандартизации электросвязи

## Сектор развития электросвязи



### Исследовательские комиссии

**Собрание Объединенной группы по Резолюции 9  
(Пересм. Доха, 2006 г.)  
Женева, 9–10 февраля 2009 г.**

---

**Документ JGRES09/028-R  
1 декабря 2008 года  
Оригинал: английский**

### 2-я ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ КОМИССИЯ

**РЕЗОЛЮЦИЯ 9  
(Пересм. Доха, 2006 г.):** Участие стран, в особенности развивающихся стран, в управлении использованием спектра

**ИСТОЧНИК:** Председатель Объединенной группы по Резолюции 9  
(Пересм. Доха, 2006 г.)

**НАЗВАНИЕ:** Проект повестки дня  
Зал К2, 9 февраля, 09 час. 30 мин. – 17 час. 30 мин. –  
10 февраля, 09 час. 30 мин. – 17 час. 30 мин.

#### Документы

1	Открытие собрания	–
2	Принятие повестки дня	JGRES09/028
3	Рассмотрение основных выводов собрания Объединенной группы по Резолюции 9 (Женева, 17–18 сентября 2008 г.)	<a href="#">2/REP/032</a>
4	Изучение соответствующих входных документов, включая заявления о взаимодействии	–
5	Представление и обсуждение опыта отдельных стран, если предусмотрено	–
6	Обсуждение проекта отчета/руководящих указаний по Резолюции 9	<a href="#">2/165</a> , <a href="#">2/167</a> , <a href="#">2/171</a>
7	Предложения по Рекомендациям для ВКРЭ-10, если возникнет необходимость	–
8	Предложения по пересмотренной Резолюции 9 для ВКРЭ-10, если возникнет необходимость	–
9	Программа работы на период до собрания 2-й Исследовательской комиссии, которое состоится в сентябре 2009 года	–
10	Любые другие вопросы	–

Ж.П. ЮН

Р. ХЕЙНС  
Сопредседатель Объединенной  
группы по Резолюции 9  
(Пересм. Доха, 2006 г.)

С. КОФФИ